

**MEMORANDUM DE LA REUNION DEL PLENO DE LA COMISION DE  
RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA DE AECA,  
celebrada el 26 de abril de 2005**

**ASISTEN**

<b>Nombre</b>	<b>Empresa</b>
Rivero, Pedro (presidente)	UNESA
Lizcano, José Luis (coordinador)	AECA
Moneva, José Mariano (coordinador)	UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
Archel, Pablo (ponente-invitado)	UNIVERSIDAD PUBLICA DE NAVARRA
Baselga, Borja	GRUPO SANTANDER
Blasco, José Luis	KPMG
Castilla , M <sup>a</sup> . Luz	PRICEWATERHOUSECOOPERS
De Jorge, Ricardo	AUDITORIA Y CONSULTORIA
Dos Santos, Fernando Miguel	INSTITUTO POLITÉCNICO DE SETÚBAL (Portugal)
Fernández, Carmen	UNIVERSIDAD DE LEÓN
Gascó, Carlos	FUNDACIÓN DE ESTUDIOS FINANCIEROS
Garralda, Joaquín	INSTITUTO DE EMPRESA
Izaga, Juan (invitado)	AECA
Larrinaga, Carlos	UNIVERSIDAD DE BURGOS
Llaría, Jesús	FUNDACIÓN ECOLOGÍA Y DESARROLLO
Martínez, Roberto	SOLUZIONA NOVOTEC
Mateo, Begoña (invitada)	BBVA
Moreno, José Angel	BBVA
Nieto, Pablo (ponente-invitado)	AECA
Pérez, José M <sup>a</sup>	REPSOL YPF
Puerta, Juan Felipe	IBERDROLA
Requejo, Julia	UNION GENERAL DE TRABAJADORES (UGT)
Rodriguez, Victor Manuel (en representación de Helena Redondo)	DELOITTE
Royo, Juan Miguel	RENTA 4 SOCIEDAD DE VALORES Y BOLSA
Sanmartin, Sergio (invitado)	BBVA
Torrents, Jordi	AGBAR

**EXCUSAN ASISTENCIA**

<b>Nombre</b>	<b>Empresa</b>
Abad, Francisco	FUNDACION EMPRESA Y SOCIEDAD
Aranguren, Raquel	FUNDACIÓN ENTORNO
Areizaga, Marta	GRUPO EROSKI
Bebbington, Jan	ACCA
Betancor, Andrés	UNIVERSIDAD POMPEU FABRA
Casani, Fernando	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID
Carrasco, Francisco	CICSMA
Chercoles, Javier	INDITEX
De la Cuesta, Marta	ECONOMISTAS SIN FRONTERA
Fernández, José Luis	ETICA, ECONOMÍA Y DIRECCIÓN (EBEN ESPAÑA)
Fernández, Marta	EXPANSION
Granda, Germán	FORÉTICA
Raleigh, Kathrine	CREATING, SUSTAINABILITY SERVICES
Rodríguez, Miguel Angel	IESE
Trujillo, Esther	TELEFONICA

Siendo las 16,30 horas dio comienzo la reunión en la sede del BBVA, con el siguiente Orden del Día. Antes, el Presidente de la Comisión, Pedro Rivero, agradece a José Ángel Moreno la cesión de la sala de reuniones en la que se celebra el Pleno.



### **1. Presentación, discusión y aprobación, en su caso, de la Propuesta de Documento AECA “Límites de la Información de Sostenibilidad: entidad, devengo y materialidad”.**

Los ponentes Carlos Larrinaga (Universidad de Burgos) y Pablo Archel (Universidad Pública de Navarra) presentan el Documento que previamente ha sido enviado por correo electrónico a todos los asistentes. Dicho texto constituye la tercera versión del Borrador original, una vez terminado el proceso de discusión del grupo de trabajo constituido en su día.

Tras diversas intervenciones, el conjunto de observaciones realizadas sobre las que ha habido consenso, son recogidas por los ponentes para su incorporación al texto definitivo, el cual se propondrá a debate público con su publicación como Documento AECA (número 2 de la Comisión). Se estima que dicha publicación estará lista para el próximo mes de junio, habiéndose previsto su presentación pública durante el próximo Congreso AECA (Oviedo, 22 a 24 de septiembre de 2005). El Pleno de la Comisión aprueba la propuesta presentada.



### **2. Presentación de la Comunicación “Semántica de la Responsabilidad Social Corporativa”**

Los ponentes de la Comunicación José Luis Lizcano y Pablo Nieto (AECA) presentan los primeros resultados del análisis semántico de algunos términos generalmente utilizados para referirse a distintos aspectos de la RSC. El empleo de algunos de ellos como sinónimos cuando no lo son y la diferenciación de otros cuando en realidad son cosas iguales, ha introducido en el debate sobre la RSC elementos de

confusión de partida que, en muchas ocasiones, hacen muy difícil avanzar en el desarrollo de la materia. Los términos que se han estudiado de manera comparada son los siguientes: 1) Memoria de responsabilidad social corporativa/ Informe de sostenibilidad. 2) Responsabilidad social corporativa/ Responsabilidad corporativa/ Sostenibilidad. 3) Grupos de interés/ Partes interesadas. 4) Inversión socialmente responsable/ Fondos éticos.

Tras debatir sobre algunos de los puntos presentados, el Presidente de la Comisión propone que ésta se pronuncie sobre la oportunidad de formar un grupo de trabajo que profundice en el análisis realizado al objeto de elevar las posibles conclusiones que se alcancen a la categoría de pronunciamiento- Documento de AECA. La Comisión reconoce el interés del debate planteado y establece constituir el citado grupo de trabajo que se encargue de debatir el borrador que resulte de la adaptación de la comunicación presentada. Para tal fin los ponentes enviarán a todos los miembros de la Comisión un proyecto de Documento y la propuesta de inscripción al grupo de trabajo. Adjunto a este Memorando se remite la comunicación presentada al Pleno.

### **3. Participación de la Comisión de AECA en el *G3 Process* del Global Reporting Initiative (GRI)**

Para atender la invitación del GRI, AECA, miembro del Organisational Stakeholder de éste, ha delegado en su Comisión de RSC la participación en el nuevo proceso de revisión de la guía puesto en marcha con horizonte 2006. José Mariano Moneva, informa sobre dicho proceso y presenta el primer cuestionario cumplimentado como Practitioners Network, que ha sido remitido recientemente. Con el fin de hacer partícipe a la Comisión de este proceso de revisión, se acuerda enviar a todos sus miembros los cuestionarios contestados y recoger las observaciones y sugerencias que sobre éstos puedan producirse (ver archivo adjunto).

### **4. Eventos organizados por la Comisión**

En este punto se informa sobre la celebración y programa preliminar del XIII Congreso AECA “Armonización y Gobierno de la Diversidad”, dentro del cual la Comisión ha asumido la organización del Simposio Internacional sobre RSC “Responsabilidad social corporativa: situación actual y perspectiva desde las instituciones” que tendrá lugar en Oviedo el 23 de septiembre de 2005. En el avance presentado se contempla la participación de cuatro ponentes en representación de otras tantas entidades y estamentos de carácter global (GRI), europeo (Comisión Europea), nacional (Administración Pública) y regional (Comunidad Autónoma). En las próximas semanas se hará público el programa del Simposio y los apoyos económicos conseguidos para su organización.

### **5. Memoria de Actividades de la Comisión, año 2004**

José Luis Lizcano presenta brevemente la Memoria de Actividades de la Comisión, entregada a todos los asistentes y adjunta a este Memorando, que será incluida en el Informe de Sostenibilidad de AECA 2004. En ella se recogen las distintas actuaciones realizadas ordenadas en los siguientes apartados: 1) Investigación. 2) Congresos, Jornadas y Reuniones (organizados o en los que la Comisión ha estado representada). 3) Premios y ayudas a la investigación promovidas desde AECA y la Comisión. 4) Publicaciones. 5) Participación en foros nacionales e internacionales. 6) Formación y 7) Difusión.

### **6. Ruegos y preguntas**

José Luis Blasco (KPMG) comenta que teniendo en cuenta el interés creciente por el desarrollo de instrumentos eficientes para el tratamiento y la divulgación electrónica de la información de sostenibilidad, concretamente por la aplicación del lenguaje XBRL en este campo, sería conveniente que la Comisión estudiara la posible creación de un grupo de trabajo interdisciplinar en el que se encontraran expertos del citado lenguaje y elaboradores y usuarios de la información sobre RSC. Dado que AECA es miembro fundador y vicepresidente de la Asociación XBRL España y cuenta con expertos en la materia, se estima oportuno establecer los contactos necesarios al objeto de considerar la posible formación del citado grupo de trabajo.

Sin más intervenciones, siendo las 19,00 horas, se levanta la sesión.



# La Semántica de la RSC

## 1. Introducción: Origen del problema y objetivo del estudio.

## 2. Conclusiones y sugerencias para el debate.



## 1. Introducción: Origen del problema y objetivo del estudio.

- Los términos básicos de la RSC en España –de origen anglosajón- han sido traducidos al español con vistas a su aplicación inmediata.
- Las empresas, por falta de una base académica y de investigación sólida al respecto se vieron solas en este proceso, propiciándose las interpretaciones paralelas.
- Esta confusa situación se mantiene a día de hoy.



## 1. Introducción: Origen del problema y objetivo del estudio.

- El primer requisito para que un proceso de implantación o desarrollo en grupo sea eficiente es que sus términos estén definidos con claridad, siendo las definiciones aceptadas de forma común.
- Dejar de establecer con rigor la semántica de una materia derivará en mayores problemas según aumenta su complejidad, lastrando su óptimo progreso.



## 1. Introducción: Origen del problema y objetivo del estudio.

- **El problema:** La dispersión del lenguaje específico de la RSC y la falta de consenso respecto al mismo.
- **Objetivo del estudio:** El español como tercera lengua a nivel mundial debe fijar con precisión qué es la RSC y qué significan sus principales términos.
- El estudio pretende ser el germen de la aportación de AECA en este sentido, pudiendo convertirse en pronunciamiento – Documento AECA.



## Conclusiones

### Reflexiones a modo de conclusión.

Tras analizar los significados y el uso de los diferentes términos relevantes dentro de los informes o memorias de Responsabilidad Social Corporativa se plantea la pregunta:

### ¿Qué vocablos usar?

### ¿Cuáles resultan más adecuados?

Las siguientes reflexiones, que se presentan a debate, pretenden exponer las acepciones que consideramos más adecuadas.



## Memoria / Informe

La definición de la **Real Academia de la Lengua Española** indica para:

**Memoria:** 1.Exposición de hechos, datos o motivos referentes a determinado asunto. 2.Estudio, o disertación escrita, sobre alguna materia. 3.Relación de gastos hechos en una dependencia o negociado, o apuntamiento de otras cosas, como una especie de inventario sin formalidad.

**Informe:** 1.Descripción, oral o escrita, de las características y circunstancias de un suceso o asunto.



## Memoria / Informe

• El **diccionario Webster** define el término 'report' en inglés como:

**Report:** a usually detailed account or statement.

• El **diccionario de Oxford** define el término 'report' en inglés como:

**Report:** a document written by a group of people who have examined a particular situation or problem.



## Memoria vs. Informe

Ambos términos son casi sinónimos en castellano.

Pese a esto creemos más adecuado usar el término '**Memoria**'.

Las razones para adoptar esta decisión son:

El carácter de **descripción retrospectiva** anual del documento (recuérdese el matiz temporal de la palabra 'memoria').

La **naturaleza necesariamente escrita** de una 'memoria'.

'Memoria' es el término adoptado en la **traducción oficial del GRI**.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

La **Real Academia de la Lengua Española** define:

**Responsabilidad:** 1. Cualidad de responsable. 2. Cargo u obligación moral que resulta para alguien del posible yerro en cosa o asunto determinado. 3. Capacidad existente en todo sujeto activo de derecho para reconocer y aceptar las consecuencias de un hecho realizado libremente.

**Responsable:** 1. Obligado a responder de algo o por alguien. 2. Dicho de una persona: Que pone cuidado y atención en lo que hace o decide.

**Social:** Perteneciente o relativo a la sociedad.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

**Sociedad:** Agrupación natural o pactada de personas, que constituyen unidad distinta de cada uno de sus individuos, con el fin de cumplir, mediante la mutua cooperación, todos o alguno de los fines de la vida.

**Corporativo:** Perteneciente o relativo a una corporación.

**Corporación:** 1. Organización compuesta por personas que, como miembros de ella, la gobiernan. 2. Empresa, normalmente de grandes dimensiones, en especial si agrupa a otras menores.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

**Integrando las definiciones** anteriores podemos concretar:

**Responsabilidad Social Corporativa:** 1. Obligación que tiene una *corporación* a responder por algo o alguien frente a la *sociedad*. 2. Cargo u obligación moral relativa a la sociedad que resulta para una *corporación* del posible yerro en cosa o asunto determinado. 3. Capacidad existente en toda *corporación* para reconocer y aceptar las consecuencias de un hecho realizado libremente relativo o relevante para la *sociedad*.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

El **diccionario Webster** define:

**Responsibility:** the quality or state of being responsible as a moral, legal, or mental accountability.

**Responsible:** able to answer for one's conduct (conducta) and obligations.

**Social:** of or relating to human society.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

**Corporate:** formed into an association and endowed by (por) law with the rights and liabilities of an individual.

**Corporation:** a group formed and authorized by law to act as a single person although constituted by one or more persons and legally endowed with various rights and duties including the capacity of succession.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

Integrando las definiciones inglesas anteriores podríamos definir:

**Responsabilidad Social Corporativa:** Capacidad moral, legal, o mental de una *corporación* (grupo de individuos integrados por ley como unos solo en derechos y deberes) para responder en aquellas áreas de la propia conducta y obligaciones referentes a la *sociedad*.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

'**Sostenibilidad**' no es una palabra incluida en el diccionario de la Real Academia Española de la Lengua, por lo que su definición no está totalmente clara.

• Según la RAE, 'sostenible' significa:

**Sostenible:** Dicho de un proceso: Que puede mantenerse por sí mismo.

Así, la '**sostenibilidad**' vendría a ser la cualidad –el sustantivo- de 'sostenible' –que es un adjetivo.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

Según el diccionario de Oxford, '**sustainable**' significa:

**Sustainable:** 1. that can continue or be continued for a long time. 2. involving the use of natural products and energy in a way that does not harm the environment.

**Sustainability:** noun.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

A la vista de la **definición inglesa**, podemos apreciar que la definición básica **coincide con la española**, que por tanto la '**sustantivación**' del adjetivo, pese a no estar reconocida por la RAE, esta bien encaminada, y que se confirma el carácter marcadamente medioambiental que puede atribuirse al término.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

**El concepto de sostenibilidad, la triple cuenta de resultados y los tres objetivos económico, social y medioambiental.**

En el análisis terminológico consideramos el término '**sostenibilidad**' de una forma muy básica y en relación con el adjetivo 'sostenible'. La definición que dimos, por no existir una en el diccionario de la RAE fue:

**Sostenible:** Dicho de un proceso: Que puede mantenerse por sí mismo.

Así, la '**sostenibilidad**' vendría a ser la cualidad –el sustantivo- de 'sostenible' –que es un adjetivo. Siguiendo esta idea ligamos el concepto únicamente a la **sostenibilidad** de la explotación de los recursos naturales y el medioambiente.



## Sostenibilidad vs. Responsabilidad Social Corporativa

Una visión más amplia y menos fundamental parece imponerse en ocasiones, ligando la **'sostenibilidad'** al concepto de 'triple cuenta de resultados' y a los tres objetivos de la actividad empresarial: económico, medioambiental y social.

Asumiendo esta idea podemos plantear como definición de **'sostenibilidad'**, situándonos por encima del análisis terminológico más fundamental y refiriéndonos más concretamente al ámbito de la RSC:

**Sostenibilidad:** 1. Cualidad de *sostenible*. 2. Cualidad de 'aquello que puede desarrollarse atendiendo a las necesidades del presente sin comprometer las necesidades de las generaciones futuras dentro de los ámbitos económico, medioambiental y social'.



## Sostenibilidad vs. RSC

**La 'sostenibilidad' como fin y la Responsabilidad Social Corporativa como medio.**

Tal como la hemos definido en el análisis terminológico- la **'sostenibilidad'** es un objetivo.

La **RSC**, por otro lado, es la cualidad que permite a una empresa dirigir sus proyectos, inversiones y actividades hacia el 'desarrollo sostenible'.

**Una corporación que actúe considerando en todas sus políticas su responsabilidad social obtendrá como resultado un crecimiento y una creación de valor sostenible económica, medioambiental y socialmente.**



## Sostenibilidad vs. RSC

Aceptado lo anterior, ¿cómo deben titularse las memorias realizadas por las empresas?

**'Memoria de Sostenibilidad'** si el documento considera la situación real de la empresa dentro de su entorno, destacando su crecimiento sostenible durante un intervalo de tiempo. Es un enfoque sobre los resultados.



## Sostenibilidad vs. RSC

**'Memoria de Responsabilidad Social Corporativa'** si el documento analiza en profundidad las medidas concretas que se toman para alcanzar un estado de crecimiento y creación de valor 'sostenibles'.

'Tener responsabilidad' es en última instancia un estado mental derivado de la libertad para elegir, del *libre albedrío*.

Cuando una corporación es 'responsable socialmente' ha tomado conciencia de su libertad para elegir entre *distintas alternativas* en su actuar con respecto a la *sociedad*.

La conciencia de su 'responsabilidad social' es la causa que pone en marcha las políticas de **RSC**, que derivan finalmente en la consecución de la **'sostenibilidad'**.



## Sostenibilidad vs. RSC

De cualquier manera, y dado que en las memorias ambas perspectivas pueden ir de la mano, quizá debamos considerar más adecuado titular los documentos como 'Memorias de Sostenibilidad'.

Pese a la importancia de los medios, lo que tiene el primer lugar en estimación o importancia es *el fin*.



## Responsabilidad Corporativa vs. Responsabilidad Social Corporativa

Utilidad conceptual de diferenciar entre Responsabilidad Corporativa y Responsabilidad Social Corporativa. Lo primero vendría a ser:

**Responsabilidad Corporativa:** Capacidad moral, legal, o mental de una *corporación* (grupo de individuos integrados por ley como unos solo en derechos y deberes) para responder de la propia conducta y obligaciones.

La inclusión del adjetivo es necesaria para distinguir **uno de los subconjuntos dentro del conjunto de responsabilidades**. Recuérdese que un adjetivo es 'la palabra que acompaña al sustantivo, concordando con él en género y número, para limitar o completar su significado'.



## Grupos de Interés vs. Partes Interesadas

Según el diccionario de Oxford 'stakeholder' significa:

**Stakeholder:** a person or company that is involved in a particular organization, project, system, etc., especially because they have invested money in it.



## Grupos de Interés vs. Partes Interesadas

Para la **RAE**, 'parte' –de entre sus muchos significados- puede referirse a:

**Parte:** Cada una de las personas que contratan entre sí o que tienen participación o interés en un mismo negocio.

La definición de 'grupo' de la **RAE** no hace referencia explícita a una idea similar



## Grupos de interés vs. Partes interesadas

Debemos considerar los siguientes argumentos a favor de la adopción uno u otro término:

La Real Academia de la Lengua define '**parte**' –en una de sus muchas acepciones- de forma similar a como el término '**stakeholder**' se define en inglés.

'**Grupos de interés**' puede no evocar las reminiscencias de 'conflicto' o 'término jurídico' que tiene 'partes interesadas'.



## Grupos de interés vs. Partes interesadas

**Grupos de interés vs. Partes interesadas**

Debemos tener en cuenta el enfoque o sentido.

'**Grupos de interés**' parece dirigir la atención desde la empresa hacia los 'stakeholders'.

'**Partes interesadas**' pone el punto de atención sobre las partes, y de estas hacia la compañía.

Si consideramos más deseable que los afectados por la actividad de la corporación se identifiquen a sí mismos, '**partes interesadas**' es quizá el término correcto.



## Inversión Socialmente Responsable vs. Fondos Éticos

La **Real Academia de la Lengua Española** define:

**Fondo –de inversión:** El que agrupa los capitales destinados a la inversión de una pluralidad de personas.

**Ético:** Perteneciente o relativo a la ética.

**Ética:** Parte de la filosofía que trata de la moral y de las obligaciones del hombre.

**Moral:** 1. Perteneciente o relativo a las acciones o caracteres de las personas, desde el punto de vista de la bondad o malicia. 2. Ciencia que trata del bien en general, y de las acciones humanas en orden a su bondad o malicia.



## Inversión Socialmente Responsable vs. Fondos Éticos

El **diccionario Webster** define:

**Fund:** a sum of money or other resources whose principal or interest is set apart for a specific objective.

**Ethic:** the discipline dealing with what is good and bad and with moral (moral) duty and obligation.

**Ethical:** of or relating to ethic.





## Inversión Socialmente Responsable vs Fondos Éticos

Considerando lo anterior podemos definir:

**Fondos Éticos:** Suma de dinero u otros recursos cuyo principal o intereses son dispuestos para un fin *ético* específico.

Un 'Fondo Ético' parece ser, por definición, un fondo cuyo fin *esencial* es la consecución del bien en general según entiende el concepto de bien una determinada tradición o escuela filosófica –un fondo *creado y diferenciado del resto* en cuanto a este fin.



## Sugerencias para el debate

En base a los argumentos anteriores parece a los autores del estudio más recomendable el uso de '**Memoria**' en lugar de '**Informe**' y de '**Partes Interesadas**' frente a '**Grupos de Interés**'.

El debate parece situarse especialmente sobre el uso de '**Responsabilidad Social Corporativa**' como concepto más amplio que '**Sostenibilidad**' –si consideramos **(A)** su acepción básicamente medioambiental, **(B)** su uso independiente según la naturaleza de la memoria o **(C)** la aceptación de la idea de '**Sostenibilidad**' como *fin* y '**RSC**' como *medio* para conseguir ese fin.



## Sugerencias para el debate

Debemos considerar:

1. La idea de '**Sostenibilidad**' relacionada y casi definida por los 'tres objetivos' es ampliamente aceptada por los organismos internacionales.
2. La '**Sostenibilidad**' resulta ser el propósito básico que persigue la '**Responsabilidad Social Corporativa**'.
3. La '**Sostenibilidad**' es un concepto similar a otros también propios del ámbito empresarial como 'ventaja competitiva sostenible' o 'mejora permanente', que representan un estado de la naturaleza *dinámico*.



## Sugerencias para el debate

La '**Responsabilidad Social Corporativa**' es una limitación del sentido amplio de la palabra 'responsabilidad' mediante los adjetivos 'social' y 'corporativo'. Su significación, pese a la inclusión de los dos adjetivos, es básicamente la misma: Obligación derivada de la libertad de elección por la cual un sujeto responde por sus acciones pasadas, presentes y futuras. Es un estado legal, moral o mental que implica conciencia y libre albedrío.

La '**Responsabilidad Social Corporativa**' es el origen de las acciones que se realizan para alcanzar el fin, la '**sostenibilidad**'. Ser consciente de esta responsabilidad que tiene la corporación con la sociedad es el detonante de los procesos que persiguen lograr el '**desarrollo sostenible**'.



## Sugerencias para el debate

Así pues utilizar '**Responsabilidad Social Corporativa**' o '**Sostenibilidad**' dependerá en última instancia de si queremos destacar el origen de nuestro comportamiento –el conjunto de valores que motivan nuestra acciones, o el objetivo del mismo –la transformación deliberada de la realidad.

Tablas de frecuencias del uso de los términos nacional												
	INFORME	MEMORIA	SOSTENIBILIDAD	RSC	RC	RS	GC	S	MA	GI	PI	ISR
ABENGOA		X	X			X						
ABERTIS	X			X		X				X	X	
AGBAR	X		X								X	
BANESTO	X			X								
BBVA	X			X			X			X	X	X
ELCOGAS	X		X									X
ENDESA	X		X	X								X
FERROVIAL		X		X								X
GAS NATURAL		X	X	X		X						X
SOS	X		X							X	X	
IBERDROLA	X		X	X						X	X	X
IBERIA	X						X					
MRW		X		X				X		X		
SOL MELIA		X						X	X			
UNION FENOSA		X	X	X						X	X	
TELEFÓNICA	X			X	X					X	X	
BODEGA PIRINEOS		X	X	X							X	
CAIXA GALICIA	X			X								X
EROSKI		X	X			X				X	X	
REZOLA		X	X			X					X	
SANTANDER		X		X						X		
INDITEX		X	X	X						X	X	
REPSOL MEDIOAM	X		X						X			X
REPSOL SOCIAL	X			X				X		X		
SIEMENS	X		X	X	X	X	X			X	X	X
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>11&lt;14</b>	<b>4&lt;16</b>	<b>2</b>	<b>1&lt;6</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>5</b>
RSC	Responsabilidad Social Corporativa			Notas: Las 'X' indican que el término esta incluido en el título del documento.								
RC	Responsabilidad Corporativa			Si es 'x' el término aparece a lo largo del documento.								
RS	Responsabilidad Social											
GC	Gobierno Corporativo											
S	Social											
MA	Medio Ambiental											
GI	Grupos de Interés											
PI	Partes Interesadas											
ISR	Inversión Socialmente Responsable											

Tablas de frecuencias del uso de los términos internacional.											
	SUSTAINABILITY	CSR	CR	SR	CG	S	EN	CC/GC	SRI	EF	
FORD	X		X	X				X		X	
3M	X					X	X				
PHILLIPS*		X							X		
AXA	X (sus. development)	X								X	
BASF	X			X						X	
BAYER	X (sus. development)	X									
BNFL	X	X									
BP	X								X		
CARREFOUR	X										
TEXACO			X								
CITIGROUP	X							X			
D. CHRYSLER							X				
DEUTSCHE BANK	X	X									
D. TELECOM	X										
GM		X	X								
HOLCIM	X	X									
HP		X						X		X	
HSBC	X	X							X	X	
ING		X	X						X		
INTEL								X			
MARK'S & SPENCER	X	X									
MC DONALD'S		X									
MITSUBISHI	X										
MM O2	X		X								
NIKE	X		X								
NISSAN	X		X								
NOKIA	X		X								
PEPSI CO.	X						X				
RIO TINTO	X					X	X				
SAMSUNG	X	X									
SCOTTISH POWER	X	X				X	X				
SHELL	X										
SIEMENS	X	X									
SOCIETE GENERALE	X (sus. development)										
SONY	X	X									
<b>TOTAL</b>	<b>X</b>	<b>X</b>									
TOYOTA	X						X				
VIVENDI	X (sus. development)	X									
VODAPHONE	X	X								X	
VOLKSWAGEN	X	X									
<b>NUMERO TOTAL</b>	<b>15 &lt; 32</b>	<b>11 &lt; 21</b>	<b>4 &lt; 8</b>	<b>&lt; 2</b>		<b>3</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	
CSR	Corporate Social Responsibility										
CR	Corporate Responsibility										
SR	Social Responsibility										
CG	Corporate Governance										
S	Social Report										
EN	Environmental Report										
CC/GC	Corporate Citizenship / Global Citizenship										
SRI	Socially Responsible Investment										

## Questionnaire for the Practitioners Network

### The third Generation of GRI *Guidelines*

The purpose of this questionnaire is to help with issues facing the 'Reporting as a Process' workstream, which is one of three workstreams contributing to the process of the innovation of the Guidelines (for full details of the workstreams see [www.globalreporting.org/g3](http://www.globalreporting.org/g3)).

This workstream has been tasked with drafting further guidance on the process of applying the GRI Guidelines. There has been a first meeting of the 'Reporting as a Process' working group (RPWG) which focused primarily on the use and interpretation of the reporting principles and the use of stakeholder engagement.

We would like some feedback from you on the disclosures requested in the **report scope** and the **report profile** sections of the Guidelines. This is the part of the Guidelines that specifies the content of a GRI-based report and asks for disclosures on the report scope and profile such as boundaries, use of principles and use of GRI protocols. We could use some help from you make this section more user-friendly.

### Possible Improvements on the Report Scope Section

Through our Structured Feedback Process, external research and outcomes from the RPWG, we learned that the reporting elements, which contain the report scope and profile sections, can be confusing to both report writers and readers. The way the reporting elements (2.10-2.22 on pages 40-41 of the Guidelines) are phrased in the 2002 Guidelines could be made more practical and user-friendly. (<http://www.globalreporting.org/guidelines/2002/c39.asp>)

The report scope and profile section should explain to report writers and readers how an organization has applied the GRI Guidelines, and aim to provide basic information on how a report is prepared, what the report covers and what the limitations of the report scope are. Basically, the reporting elements on the Report Scope (2.10-2.16) and the Report Profile (2.17-2.22) should reveal the structure of the report. Currently the report scope and profile section are separate but in the G3 we may combine these into one section to simplify things. For example, it should be clear for the report users what information and issues have been included or excluded from the report, and whether the organization used other GRI documents. We would like some advise from you what this section could look like.

### Possible Improvements on stakeholder engagement

The Guidelines acknowledge the importance of stakeholder engagement in the reporting process and calls for stakeholder engagement in the Guidelines through its principle of inclusiveness. The Guidelines also provide a set of disclosures on stakeholder engagement in the reporting elements (in the Vision and Strategy section (1.1), the Profile section (2.9) and for the main part in the Governance Structure and Management Systems section (3.9-3.12). <http://www.globalreporting.org/guidelines/2002/c42a.asp>

AECAs' José Mariano Moneva answers to the Practicioners Network Questionnaire:

1. How, according to you, will the reporting elements be **used** (by report writers and readers)?

Reporting elements have to guide developers and readers of the report through its boundaries and the accounting criteria of the triple bottom line indicators. We could establish a similarity with the notes that accounts make in the financial statements to provide information about the company, the boundaries of the statements and, finally, the accounting criteria used. Therefore, organisations may have a reference to prepare the report and the readers have the context for its understanding and evaluation.

2. Which of the reporting elements do you think are **confusing**? And why?

-In 2002 version it is confusing the division in two parts: report scope and report profile, given that both are complimentary.  
-The boundaries of the report need more explanation, given the complexity of the subject. The technical protocol developed by the GRI is an additional guidance, but developers and readers may need a short list of elements in the guidelines.  
-In this sense, 2.15 and 2.16 are part of the boundaries, and not a separate item.  
-Policies about assurance: we should analyse the use for internal and external assurance, given that independent assurance is enough to provide reliability.

3. Can you indicate **overlaps** between the reporting elements 2.10 – 2.22?

-Elements 2.10 and 2.22 give the same information for stakeholders  
-Elements 2.15 and 2.16 should be a part of the boundaries  
-Element 2.17 is part of the boundaries, at the present stage of development, and could be a part of other reporting elements.  
-Elements 2.20 and 2.21 could be included under the same reporting element.

4. Can you indicate other **overlaps** between the report scope and profile section (2.10 - 2.22) and disclosures from other sections of the reporting elements?

-In the sustainability report the contact person/centre has to be the same for all stakeholders. Therefore, part of element 3.8 might not be necessary.  
-Some parts of the reporting elements: 2.14, 2.15 and 2.16 are developed under the Organizational Profile section (2.1-2.9)  
-Reporting element 2.20 is part of the Overarching policies and Management Systems section (3.13-3.20)

5. What would a new report scope section **need to contain** in order to provide sufficient and satisfactory information?

Examples of key elements to disclose in the reporting elements:

- Boundaries of the report
- How stakeholder engagement resulted in decisions what to report on
- When, and what principles are used in the process
- Assurance policies and practices
- Decisions why to use or not to use additional GRI documents (Protocols, Resource Documents, Sector Supplements)
- Etc.

-Data about the report: GRI documents used, reporting period, previous report, general changes in relation to the previous report, objectives about GRI ('in accordance?')  
-Boundaries: references to the organisation, activities, geographical areas,....  
-Mechanisms to establish what to report on: stakeholder engagement process  
-Accounting and measurement criteria used for the triple bottom line indicators: description, reasons of change.  
-Assurance (or validation) policies and practices

6. In your opinion, what should the **logical sequence** of these key elements be in the new report scope section?

As described in the fifth question. It is similar to the financial accounting sequence and could be more useful for most of the stakeholders and, especially, for independent assurance.

7. Would you prefer a different visual representation of the overview of the indicators covered in the report? (currently the **GRI content index**, section 4.1)  
Can you think of different options?

The GRI content index is relevant for the readers of the report. The visual representation depends on the final approach of the guidelines. Perhaps it could be better, for developing a better reporting framework., to include this section under the Report Scope elements.

8. What should the section (3.9 – 3.12) on **stakeholder engagement** look like in order to emphasize the use of stakeholder engagement throughout the organisations daily operations? (versus only during the reporting process).

At the moment this section is focused on the reporting process, give that it describes reporting actions and not organisation actions. The situation of the section (under Governance Structure and Management Systems) is excellent, given that it indicates a deeper stakeholder action on the reporting organisation. An additional problem is that other stakeholder elements are included in different sections (1.1. and 2.9.). This might arise confusion about the scope of the engagement for the developers of the report.

9. What information should the section (3.9 – 3.12) on **stakeholder engagement** contain in order to better meet the report readers information needs?

- Guide to identify the main and secondary stakeholders
- List of stakeholders and key attributes of each
- Stakeholders engagement approach of the organization: daily operations or only during the reporting process,....
- Information generated on the stakeholder engagement process (link to the new report scope section)
- Feedback of the post-publication report period: uses, changes,....

It would be very helpful if you could send us your written comments on these questions. Feel free to add other thoughts, complaints and preferable solutions on these topics to make the reporting elements more user-friendly.

Many thanks for taking the time to share your experiences. Please return your answers by email or fax to Leontien Plugge before the 22<sup>nd</sup> of April.

[plugge@globalreporting.org](mailto:plugge@globalreporting.org)

Tel: +31 (0)20 531 00 25 / Fax: +31 (0)20 531 00 31

# COMISION DE RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA DE AECA

## MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2004

### 1. INVESTIGACIÓN

#### BORRADORES DE DOCUMENTOS AECA

- *Límites de la información de sostenibilidad: entidad, devengo y materialidad*
  - . Presentación proyecto de Documento (mayo 2004)
  - . Redacción por los ponentes del Borrador de Documento ( junio-noviembre 2004)

Ponentes: **Pablo Archel**, Universidad Pública de Navarra  
**Carlos Larrinaga**, Universidad de Burgos

  - . Constitución del grupo de trabajo ( octubre-noviembre 2004)
  - . Discusión del Borrador en el grupo de trabajo (noviembre 2004 - abril 2005)
- *Diálogo y relaciones con los grupos de interés.*
  - . Presentación proyecto de Documento por **Esther Trujillo**, Telefónica (mayo 2004)
- *Gobierno de la empresa y responsabilidad social corporativa.*
  - . Elaboración proyecto de Documento por **José Miguel Rodríguez Fernández** (Universidad de Valladolid), **Mónica Melle** (Universidad Complutense) y **José Manuel Sastre** (Universidad de Valladolid), presentado en enero 2005.

### 2. CONGRESOS, JORNADAS Y REUNIONES

#### PRESENTACIONES PÚBLICAS DEL DOCUMENTO "MARCO CONCEPTUAL DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA"

- Conferencia de prensa para la presentación del Documento a los medios de comunicación. Madrid, 18 de febrero de 2004.  
Intervienen: **Pedro Rivero**, **José Luis Lizcano** y **José Mariano Moneva**
- III Jornada e-Democracia: eTransparencia, para el buen gobierno de las organizaciones. Madrid, 29 de abril de 2004.  
Interviene: **Jose Luis Lizcano**
- Seminario Carlos Cubillo Valverde sobre "*Responsabilidad Social Corporativa*". Miraflores de la Sierra, Madrid. 28 de mayo de 2004.  
Intervienen: **Pedro Rivero**, **José Luis Lizcano** y **José Mariano Moneva**.
- XI Encuentro AECA "*Normas Internacionales de Información Financiera y otros retos de la gestión empresarial*". Trujillo, Cáceres, 30 de septiembre y 1 de octubre de 2004.  
Intervienen: **José Luis Lizcano** y **José Mariano Moneva**
- IV Conferencia Internacional de Ciencias Empresariales. Santa Clara - Cuba, 20-22 de octubre de 2004.  
Interviene: **José Luis Lizcano**.
- Jornada "Responsabilidad social de la empresa: negocios y sociedad" Valladolid, 25 de noviembre de 2004  
Interviene: **José Luis Lizcano**
- I Jornadas sobre Responsabilidad Social Corporativa "*Situación actual y perspectivas de futuro*" Carmona, Sevilla, 16 y 17 de diciembre de 2004  
Interviene: **José Luis Lizcano**

## ORGANIZACIÓN DE ACTOS Y REUNIONES

- Colaboración con el Seminario Internacional sobre Ética, Información Corporativa y Confianza, en colaboración con la Cátedra Javier Benjumea de ética económica y empresarial de la Universidad de Comillas. 29 de marzo de 2004
- Colaboración con el XI Encuentro AECA. Trujillo-Cáceres. Septiembre 2004
- Debate abierto "*Gobierno de la empresa y responsabilidad social corporativa*", con la colaboración de UNESA. Madrid, 6 de octubre de 2004
- Reunión del Pleno de la Comisión. 6 de octubre de 2004.
- Jornada "Responsabilidad social de la empresa: negocios y sociedad" en colaboración con Foro de Empresarios de Valladolid, Fundación Schola y Aula Social Valladolid, 25 de noviembre de 2004
- Colaboración con las I Jornadas de Responsabilidad Social Corporativa organizadas por la Universidad Pablo de Olavide. Carmona, Sevilla, 16 y 17 de septiembre de 2004

## 3. PREMIOS Y AYUDAS A LA INVESTIGACION

**PREMIO A LA MEJOR INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL Y DE SOSTENIBILIDAD DE LAS EMPRESAS ESPAÑOLAS.** 3ª edición, año 2004, convocada conjuntamente por AECA y el Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España.

- Elaboración de la convocatoria y recepción de candidaturas (junio- octubre de 2004)
- Evaluación de informes y constitución del Jurado (noviembre 2004)
- Reunión y fallo del Jurado: 1 de diciembre 2004
- Ganadores del Premio: Mejor Memoria de Sostenibilidad: CESP  
Mejor Memoria Medioambiental: Repsol YPF
- Remisión de las candidaturas españolas a los Premios Europeos ESRA (diciembre 2004)

**PREMIO AECA DE ARTÍCULOS SOBRE CONTABILIDAD ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS Y DEL SECTOR PUBLICO.** X Edición, año 2004. Abierta para trabajos sobre Responsabilidad Social Corporativa

## 4. PUBLICACIONES

**ARTÍCULOS PUBLICADOS POR MIEMBROS DE LA COMISIÓN RSC DE AECA Y FIRMADOS COMO TALES:**

- *Transparencia informativa y responsabilidad social corporativa.*  
Autor: **José Luis Lizcano**  
Boletín de Estudios Económicos, Nº 182, agosto 2004
- *Marco conceptual de la responsabilidad social corporativa*  
Autores: **José Luis Lizcano** y **José Mariano Moneva**  
Revista AECA. Especial XI Encuentro AECA. Nº 68. septiembre 2004
- *El más puro sentido común*  
Autor: **José Luis Lizcano**  
Diario económico Cinco Días, 29 de noviembre de 2004



## 5. PARTICIPACIÓN EN FOROS NACIONALES E INTERNACIONALES

### PRESENCIA DE LA COMISIÓN RSC DE AECA EN DIVERSOS FOROS NACIONALES E INTERNACIONALES

- *Global Compact de Naciones Unidas.*

AECA es entidad adherida al Global Compact y miembro fundador de la Asociación Española del Pacto Mundial (ASEPAM).

Asistencia a reuniones: Jornada de trabajo del 15 de julio de 2004 y Asamblea General Constituyente de ASEPAM del 15 de noviembre de 2004

- *Global Reporting Initiative (GRI).*

AECA es miembro del Organizational Stakeholder y entidad "Reporter GRI in accordance", máximo nivel de calidad informativa.

AECA ha elaborado en 2003 su Informe de Sostenibilidad por segundo año consecutivo.

- *Premio Aragón a la Responsabilidad Social Corporativa.*

La Comisión de RSC de AECA fue invitada a formar parte del Jurado de este Premio en la persona de su Presidente **Pedro Rivero**.

- *IV Encuentro Iberoamericano de finanzas y sistemas de información.*

"La responsabilidad social corporativa y la información contable" conferencia de clausura impartida por **Pedro Rivero**. Abril 2004

- *Informe de Sostenibilidad AECA 2003.* La Memoria de Actividades de la Comisión RSC está reproducida en este informe, publicado y distribuido por AECA a todos sus miembros y colgado de su web y en la base de datos del GRI.

## 6. FORMACIÓN

### IMPARTICION SEMINARIOS Y CURSOS

- Seminario "*Responsabilidad Social Corporativa: un modelo de gestión empresarial*".

CAI-Caja La Inmaculada. Zaragoza, 16 de marzo de 2004.

Intervienen: **José Mariano Moneva** y **José Luis Lizcano**

## 7. DIFUSIÓN

### APARICIONES EN PRENSA Y MEDIOS ESPECIALIZADOS

- Entrevista a **Pedro Rivero**, presidente de la Comisión de responsabilidad social corporativa de AECA. Diario Cinco Días. 26 de julio de 2004. Entrevista realizada por Arantxa Corella.
- Entrevista a **José Luis Lizcano**, coordinador de la Comisión. Diario El Norte de Castilla. 5 de diciembre de 2004. Entrevista realizada por A. Manso.
- Nota de prensa con las conclusiones del Debate Abierto sobre Gobierno de la empresa y responsabilidad social corporativa, Diario Cinco Días, 11 de enero de 2004.
- Reseña de la concesión del Premio a las mejores memorias de sostenibilidad y medioambiental. Diario Gaceta de los Negocios, 23 de diciembre de 2004.
- Apariciones en noticiarios de Europa Press, Fundación Entorno, Ecores, Responsables.Biz, etc.
- Web y noticiarios electrónicos de AECA.